

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 30 (1968)
Heft: 11

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE TRACTEUR

et la machine agricole

Périodique de l'Ass. Suisse de Propriétaires de Tracteurs

Périodique suisse du machinisme agricole motorisé

Rédaction: R. Piller, Brougg

Table des matières

Une exposition dynamique sur la «Relève» dans les professions artisanales	507	Continental, Zurich	506
Résultats d'essais effectués en Autriche avec des machines agricoles à moteur de fabrication suisse	509	Fabrique d'Accumulateurs d'Oerlikon Zurich	518
Préparation des matériels pour la récolte des pommes de terre et soins à leur donner après leur mise en service	513	Favre Robert, Payerne	508/517
Emploi correct et économique des récolteuses de pommes de terre	515	Firestone S.A., Pratteln	couv. 2
Problèmes en rapport avec la mécanisation de l'agriculture	519	Fischer T., Vevey	503
Echos de l'industrie des machines agricoles	521	Freymond + Co., Yverdon	523
Une nouvelle petite histoire d'huile	525	Grunder R. & Cie., S.A., Henniez	514
Le Centre romand de cours techniques sur les tracteurs	527	Hämmerli H., Nyon	531
Le courrier de l'IMA 4-7/68	535	Hartmann A. C., Biel	528
		HARUWY, Vernand	500
		Henriod Paul S. à r. l., Echallens	504
		Hürlimann Hans, Wil	504
		Matra, Zollikofen	501
		Menzi H., Baltenswil	529
		Merk S.A., Dietikon	530
		Merz Victor S.A., Genève	528
		Messer Ernest S.A., Sissach	503
		Muller A., Bättwil	526
		Mutuelle Vaudoise, Lausanne	526
		Ott Frères S.A., Worb	500
		Schaad Albert, Lengnau	504
		Service Company S.A., Dübendorf	couv. 3
		Schmid A. Erben S.A., Berne	502
		UMA, Brugg	couv. 4
		Veith Pneu S.A., Payerne	520
		Zbinden Jos., Posieux	503

Liste des annonces

Aebi & Co. S.A., Burgdorf	couv. 1/497/512	Schaad Albert, Lengnau	504
Agrar S.A., Wil	498	Service Company S.A., Dübendorf	couv. 3
Agria Landmaschinen AG., Aefligen	530	Schmid A. Erben S.A., Berne	502
ALFAG, Schlieren	533	UMA, Brugg	couv. 4
Allamand S.A., Morges	534	Veith Pneu S.A., Payerne	520
Althaus + Co. S.A., Ersigen	518	Zbinden Jos., Posieux	503

Le numéro 13/68 paraîtra le 30 septembre 1968

Dernier jour pour les ordres d'insertion: 24 octobre 1968

Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur ZH, tél. (051) 94 19 22 - 23

«Le TRACTEUR et la machine agricole»

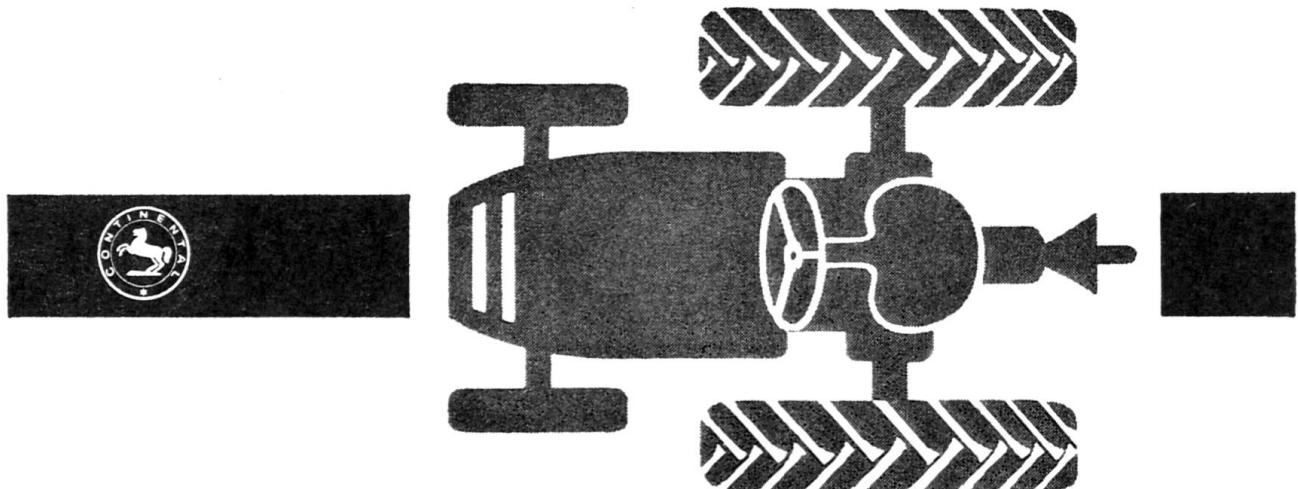
Administration: Secrétariat central de l'Association Suisse de Propriétaires de Tracteurs, Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Case postale 210. Téléphone (056) 41 20 22. Compte postal 80 - 32608 (Zurich).

Régie des annonces: Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur/ZH, Téléphone (051) 94 19 22 - 23.

Prix de l'abonnement: frs. 12.- par an **Gratuit pour les membres de l'Association** **Parait 15 fois par an**

Imprimerie et expédition: Schill & Cie. AG, 6000 Lucerne.

Droits de reproduction réservés



IL TIRE MIEUX!

Tout spécialement sur terrain lourd, votre tracteur profite de la puissance de traction du pneu Continental AS-Farmer. Car c'est là son point fort. Mais ce n'est pas tout! Vous apprécierez son excellent débourrage. Sa stabilité à flanc de coteau. Son étonnante économie à l'usage, même si vous roulez souvent sur route. Oui, le pneu Continental AS-Farmer pour tracteurs agricoles vous facilite réellement le travail et mérite votre entière confiance.



PNEU

Continental

AS-FARMER

IRE 22